

Francesco Ursini, Lo sguardo di Aglauro da Ovidio a Dante

In the two cantos of the Purgatory devoted to Envy (XIII and XIV) several thematic and stylistic features are reminiscent of the Aglauros episode in the Metamorphoses (2, 708-832): therefore, the mention of Aglauros in Purg. XIV, 139 is not just an exemplum among many others, but also a clue pointing to a more direct relationship with Ovid. The comparison allows to better understand the meaning of the punishment of the Envious (whose eyes are sewn shut).

Nei due canti dell'invidia nel Purgatorio (XIII e XIV) diversi elementi contenutistici e formali richiamano l'episodio di Aglauro nelle Metamorfosi (2, 708-832): la menzione di Aglauro in Purg. XIV, 139 non è, quindi, soltanto un exemplum tra i molti possibili, ma anche spia di un rapporto più diretto con Ovidio. Il confronto tra i due testi consente di precisare il senso della pena (la cucitura degli occhi) inflitta agli invidiosi.